

Nederlands	Völedams	ònréjgelmoatige vörme	Véjrbéjlde en òpmerkinge
a			
aal	âil	êltje, âiltje	
aan	an		
aanbieden	anbiede		
aandacht	andâcht		
aandeel	andâil, andéjl (<i>as wâirdepepier</i>)		
aandoen	andoen	dân an, andân	
aangezien	òmdat		
aankijken	ankêike	kéjk an, ankéjke	
aankleden	anklâide, anklâie		
aankomen	ankòmme	kwam an, ankòmme	
aankomst	ankòmst		
aankondigen	ankòndige		
aankondiging	ankòndiging		
aanleg	anlêg		
aanleiding	anlaaiing		
aannemen	annéjme	nam an, annòeme	Âirste còmmunie doen is ‘mie-annéjme doen’ of ‘mie-annòeme wòrre’
aanpassen	anpasse		
aansluiten	anslûite	slòet an, anslòete	
aantal	antal		
aantrekken	antrekke	tròk an, antròkke	
aanvaarden	annéjme	nam an, annòeme	
aanvoeren	anvoere		
aanvragen	anvrâige	vroeg an, anvrâigd	
aanwezig	anwéjzig		
aanwijzen	anwêize	wéjs an, anwéjze	
aanzien	anzien	zàg an, aanzien	
aanzienlijk	anzienlijk		
aard	oard		die et 'n oardje nâir ze voartje
aardappel	âirappel		
aardig	oardig		
aarzelen	oarzele, twêifele		
absoluut	absoluut		
achten	achte		
achter	achter		
achterblijven	achterblêive	bléjf achter, achterbléjve	
achtergrond	achtergròend		
achteruit	achterûit		
actie	actie		
activiteit	àctivitèit		
adres	adres		
advies	advies		
advies geven	anroade, anroaie, advies géjve, adviséjre		
af	of		
afdeling	ofdâiling		
afhangen	ofânge	ing of, ofònge	
afhankelijk	ofâankelijk		
afkomen	ofkòmme	kwam erof, is er ofkòmme	
aflopen	oflòpe	liep of, oflòpe	
afnemen	ofnéjme	nam of, ofnòeme	
afpakken	ofpàkke		
afscheid	gedàg zégge; ofskeid		
afsluiten	ofslûite	slòet of, ofslòete	
afspraak	ofspraak		
afstand	ofstând	ofstaandje	
afvegen	ofvéjge		
afvragen	ofvrâige	vroeg of, ofvrâigd	
afwachten	ofwachte		
afwezig	ofwéjzig		
agent	agent		
akkoord	àkkoord		

al	al		
alle	alle		
aldoor	ammoar		
aldus	zô, volges		Aldus de vorige spreker = volges de véjrige spréjker; aldus geschiedde = in zô gebéjrde 't
allebei	alletwâi		
alleen	allienig, alliendig, allien		
allemaal	allegoar		
allerlei	allerlaai		
alles	alles		
als	as	azze	
alsjeblieft	àsjeblieft		
alstublieft	àsjeblieft		
althans	teminste		
altijd	altêid, ammoar		
alweer	alwéjr		
ambassade	ambessoade		
ambtenaar	ambtenoar		
ander	oar	oarene	
anderhalf	oaref		
anders	oars		
anderzijds	an de oare kânt		
angst	àngst		
angstig	àngstig		
antwoord	antwoord		
antwoorden	antwoorde		
apart	apàrt		
appel	appel		
apotheek	appethéjk		
april	april		
arbeid	werk		
arbeider	werkman		
arm	àrm		
artikel	àrtikel		
arts	àrts, dokter		
augustus	augustus		
auto	autô		
avond	âivend		
b			
baan	boan		
baard	bâird	baardje	
baas	boas		
baby	béjby, kêindje		
bad	bad	bàdje	
bagage	begoage		
bakker	bàkker		
bal	bal		
band	bând	baandje	
bang	bàng		
bank	baank		
basis	basis, boazes		marineboazes
bed	bêd		
bedanken	bedânke		
bedenken	bedinke, òpdinke	bedocht, bedocht; òpdocht, òpdocht	
bedienen	bediene		
bedoelen	bedoele		
bedoeling	bedoeling		
bedrag	bedràg		
bedragen	bedrage	bedroeg, bedrage	
bedrijf	bedrêif		
bedroefd	bedroefd		
beeld	béjld		

been	bien		
beest	bâist	bâissie	
beetje	bêitje, piesie		
begin	begin		
beginnen	beginne		
begrijpelijk	begrêipelijk		
begrijpen	begrêipe		
begrip	begrip		
behalve	bealve		
behandelen	beândele		
behandeling	beândeling		
behoefte	beoefte		
behoorlijk	beoorlijk		
behouden	beauwe; auwe	be-ield, beauwe; ield,auwe	
beide	baaie, alletwâi		
bekend	bekend		
bekendmaken	bekendmake		
bekijken	bekêike	bekêjk, bekêjke	
belachelijk	belâchelijk		
belang	belâng		
belangrijk	belànggrêik		
belangstelling	belàngstelling		
belasting	belàsting		
beleefd	beléjfd		
beleid	beleid		
beleven	beléjve		
bellen	belle		
beloven	belôve		
beneden	benéjde		
benzine	benzine		
beoordelen	beôrdâile, beoordêile		
bepaald	bepoald		
bepalen	bepoale		
beperken	beperke		
bereid	genéjge		Ik ben bereid = ik bin ertoe genéjge; ik wil gerust...
bereiken	berêike		
berg	berg		
bericht	bericht		
beroep	beroepp, vâk		
beschermen	beskerme		
beschikbaar	beskikbaar		
bestaan	bestân	bestòn, bestân	
besteden	bestéjde		
bestellen	bestelle		
bestuur	bestuur		
betalen	betoale		
betekenen	betéjkene		
betekenis	betéjkenis		
beter	béjter		
betreffen	betreffe		
betrekkelijk	betrekkelijk		
betrekken	betrekke	betròk, betròkke	
betrekking	betrekking		
beurs	beurs; portemennéj		
beurt	béjrt		
bevalen	bevalle	beviel, bevalle	
bevatten	bevatte		
bevinden (zich -)	(erges) wéjze		
bevolking	bevolking		
bewaren	bewoare		
bewegen	bewéjge	bewôeg, bewôege	
beweging	bewéjging		

beweren	bewéjre		
bewijzen	bewêize	bewéjs, bewéjze	
bewoner	bewéjner		
bewust	bewust		
bezet	bezet		
bezitten	bezitte	bezat, bezéjte	
bezoek	bezôek		
bezoeken	bezôeke	bezocht, bezocht	
bezwaar	bezwâir		
bibliotheek	bibelethéjk		
bidden	bidde	bad, bėjde	
bieden	biede	bôed, bôede	
bier	bier		
bij	bêi		
bijdragen	bêidrage	droeg eran bêi, et eran bêidrage	
bijvoorbeeld	bevéjrbéjld		
bijzonder	biezôender		
binden	bêinde	bôend, bôende	
binnen	erin, binne		
binnenkomen	erinkômme	kwam erin, erinkômme	
bioscoop	film, bioscôp		
bitter	bitter		
blad	blad	bloadje	
blank	blànk		
blauw	blaauw		
blij	blêid		
blijkbaar	blêikboar		
blijken	blêike	bléjk, bléjke	
blijven	blêive	bléjf, bléjve	
blik	blik		
blind	blind		
bloed	bloed		
blok	blok		
blouse	bloes		
bodem	bôdem, bôm		
boek	bôek		
boel	boel		
boer	boer		
bon	bôn		
boodschap	boeskip		
boom	bôm		
boord	boord, boor		de boord van je trûi; an boor kômme
boos	bôs		
boot	bôt		
bord	bord	bôrdje	
borst	bôrst		
bos	bôs		
boterham	plàkkie bol, bôltje		
bouw	bauw		
bouwer	bauwer		
bouwwak	bauwvâk		
boven	bôeve		
bovendien	in (of: en) ôk nâg, in (of: en) ôk nâggeres		
brand	brând	braandje	
branden	brânde		
breed	brâid		
breken	bréjke	brâk, brôeke	
brengen	bringe	brocht, brocht	
brief	brief		
bril	bril		
broek	brôek		
broer	broer		

brommer	bròmmer		
brood	brôd		
broodje	brôdje, flip, bôltje, plakkie bol;		
brug	brêg		
bruin	brûin		
buigen	bûige	bôeg, bôege	
buiten	bûite		
buitengewoon	bûitegewôn, bedroefd		
buitenland	bûitelând		
buitenlands	bûitelâns		
bureau	bureau		
burgemeester	burgemâister		
bus	bus		
buurt	buurt		
c			
cadeau	kedô, kedôtje		
café	caféj		
caravan	caravan		
cassette	cassette		
CD	CD, céjdéj		
cent	cent		
centimeter	centimâiter		
centraal	centroal		
centrum	centrum		
chauffeur	chaffeur, cheffeur		
chef	chef		
chemisch	chéjmisch		
christelijk	christelijk		
christen	christen		
cijfer	cêifer		
circa	òngevéjr		
citroen	citroen		
club	club		
collega	còlléjga		
college	còlléjge		
commissie	còmmissie		
computer	còmputer		
conclusie	cònclusie		
congres	còngres		
consequent	cònsequent		
consequentie	cònsequentie		
constateren	cònstatéjre		
contact	còntàct		
contract	còntràct		
controle	cònrôle		
controleren	còntrôlejre		
crisis	crisis		
cultuur	cultuur		
cursus	cursus		
d			
daad	doad		'n goeie doad doen
daar	dâir		
daarna	dâirnâi		
daarom	dâiròm		
dadelijk	deméj, stràks, stràkkies		
dagelijks	dagelijks		
dader	doader		
dak	dàk		
dal	dal		
dalen	doale		
dame	dame		
dan	dan		

dank	dànk		dank je/dankjewel = dânkje (<i>m.n. in kêindertoal</i>)
dankbaar	dânkboar		
danken	dânke		
dankzij	déjr, dânkzêi		
dansen	dânse		
dat	dat	datte	
datum	doatum		
de	de		
december	déjcember		
deel	dâil		
deelnemen	dâilnéjme, méjdoen	nam dâil, dâilnôeme; dân méj, méjdân	
degelijk	déjgelijk		
definitief	déjfinítief		
degene	degéjne		
deken	déjke	déjkentje	
delen	dâile		
democratie	déjmocratíe		
denken	dinke	docht, docht	
dergelijk	dergelijk, zò'n		
dergelijke	zòkke	zòkkene	
detail	detail		
deze	déjze	déjzene	
dezelfde	dezelfde		
dicht	dicht		
dichtbij	dichtbêi		
die	die	dieëne	
dief	dief		
diegene	degéjne		
dienen	díene		
dienst	dienst		
diep	diep		
dier	dier		
dik	dik		
dikwijls	oftig, vaak		
ding	díng		
dinsdag	dingesdàg, dinnesdàg		
diploma	diploma		
direct	metien, direct		
directeur	directeur		
disco	díscó		
discussie	díscussíe		
dit	dut	dutte	
dochter	dochter		
doden (<i>w.w.</i>)	dôd make		je moete gien bâiste zômoar dôd make
doden (<i>zelfst.nw.</i>)	dooie		d'r binne dut jâir véjl dooie valle
doek	dôek		
doel	doel		
doen	doen	dân, dân	
dokter	dokter		
dom	dòm		
dominee	dôminâi		
donderdag	dònderdàg		
donker	dônker		
dood	dôd	dooie	
door	déjr		
doorbrengen	déjrbringe	brocht déjr, déjrbrocht	
doos	dôs		
dorp	dôrp		
dorst	dòrst		
douche	douche, does		
d'r	d'r		
draad	drâid		

draaien	draaie		
dragen	drage	droeg, drage	
dreigen	drêige		
drijven	drêive	dréjf, dréjve	
dringen	dringe	dròng, drònge	
drinken	drinke	drònk, drònke	
dromen	drôme		
droog	drôg		
droom	drôm		
drug	drug		
druif	drûif		
druk (<i>bijv. nw.</i>)	drok, ôeverôpig		in die winkel is 't altêid drok
druk (<i>zelfst. nw.</i>)	druk		dokter, ik voel druk ôp me bôrst
drukken	drukke		
dubbel	dubbel		
duidelijk	dûidelijk		
dun	dun		
durven	durve	durfde of dorst, durfd/andurfd	
dus	dus		
duur	duur		
dweil	vaal		
dwingen	dwinge	dwòng, dwònge	
e			
echt	echt		
echter	moar		
economie	ejkenemie		
economisch	éjkenômisch		
een (<i>lidw.</i>)	'n		
een (<i>te/w.</i>)	ien		
eenheid	ienâid		
eenmaal	ien kâir		
eens	iens		ik bin 't mit je iens
eens (<i>v. tijd</i>)	ooit, 's, eres, 'n kâir		kòm 's ier
eentje	ientje		
eenvoudig	ienvaudig		
eenzaam	ienzaam		
eer	âir		dut is me âir te nâi
eerder	âirder		
eerlijk	âirlijk		
eerst	âirst		
eeuw	ònderd jâir		
eeuwigheid	éjwigâid		
ei	aai		
eigen	âige		
eigenaar	âigenoar		
eigenlijk	âigelijk		
eiland	aailând		
eind	end		
einde	end		
eindelijk	eindelijk		
eindigen	eindige, stoppe		't stopt ier
eis	eis		
eisen	êise		
elders	erges oars		
elektrisch	elektrisch		
element	ellement		
elk	elk		
elkaar	mekoar		
emmer	emmer		
en	en, in		
enerzijds	an de iene kânt		
enig	ienig		

enigszins	ienigszins, ‘n bêitje, ‘n piesie		
enkel (<i>zelfst. nw.</i>)	inkel		ik ê mit skoase me inkel brôeke
enkel (<i>bijw.</i>)	inkelt		nau ken ik inkelt moar inkele
enorm	enörm, enorm		
er	‘r		
erg	erg		
ergens	erges		
erkennen	erkenne		
ernstig	ernstig, erg		
eruitzien	erûitzien	zàg erûit, erûitzien	
ervaren	ervoare, beléjve		
ervaring	ervoaring, beléjving		
eten	éjte	at, éjte	
euro	euro, uro		
even (<i>bijv. nw.</i>)	éjve		twâi in vier binne éjve getalle
even (<i>bijw.</i>)	effe		gân effe ûit de weg
evenals	net as, nes		
evengoed	éjvegoed		
evenmin	ôk niet, éjvemin		
eventjes	effetjes, effies		
eventueel	éjventuéjl		
examen	exame		
extra	extra, toe		
f			
fabriek	febriek		
factor	fàctòr		
februari	féjbruoari		
familie	femilie		
feest	fâist	fâissie	
feitelijk	feitelijk		
fel	fel		
feliciteren	filicitéjre		
fiets	fiets		
figuur	feguur, figuur		
fijn	fêin		
file	file		
film	film		
financieel	financiéjl		
fiat	fiat		
flauw	flaauw		
fles	fles		
fluisteren	flûistere		
foto	fôtô		
fout	faut		
fraai	fraai, mooi		
friet	petat		
functie	functie		
functioneren	funksjenéjre, werke, ‘t goed doen		
g			
gaan	gân	ging, gân	
gang	gàng		
garage	geroazie		
gas	gàs		
gast	gàst	gàssie	
gat	gat	goatje, gâtje (<i>van kèind</i>)	
gauw	gànk		
gebaar	geboar		
gebeuren	gebéjre		
gebeurtenis	gebéjrtenis		
gebied	gebied		
geboren	gebore		
gebouw	gebauw		

gebrek	gebrek		
gebruik	gebrûik		
gebruiken	gebrûike	gebrûikte, gebrûikt of gebrêjke	
gedachte	gedächte		
gedeelte	gedâilte, dâil		
gedrag	gedrâg		
geduld	geduld		
gedurende	in (de têid dat), ôenderwil dat, terweil		
geel	gêjl		
geen	gien		
geest	gâist	gâissie	
geestelijk	gâistelijk		
gefeliciteerd	gefiliticêjrd		
gegeven (<i>zelfst. nw.</i>)	gegêjve		dat je dôd gâne, is 'n gegêjve
gegeven (<i>volt. dw.</i>)	gêjve		ik ê ze wet te êjte gêjve
geheel (<i>zelfst. nw.</i>)	geâil		ôever 't geâil is dat wel rêjdelijk
geheel (<i>bijw.</i>)	egâil, âilegoar		dut is egâil niet moeilijk
geheim	ge-eim, geêim		
gek	gek		
geld	geld		
gelden	gelde	gòld gòlde	
geleden	lêjde, lêje		
gelegenheid	geléjgenâid		
geleidelijk	gelaaielijk		
gelijk	gelêik		
geloof	gelôf		
geloven	gelôve		
geluid	gelûid		
geluk	geluk, mazzel		
gelukkig	gelukkig		
gemakkelijk	màkkelijk		
gemeenschap	gemienskap		
gemeenschappelijk	gemienskappelijk		
gemeente	gemiente		
generatie	gêjneroatie		
genieten	geniete	genôet, genôete	
genoeg	genòg		
genoegen	genoege, graagte		
met genoeg	graag		
geregeld (<i>bijv. nw.; bijw.</i>)	gerêjgeld		zullie kômme gerêjgeld ôp Vòlledam
geregeld (<i>volt. dw.</i>)	rêjgeld		dat ê je goed rêjgeld
gering	wanig		
gerust	gerust		
geschiedenis	geskiedenis		
geschikt	geskikt		
gesloten	dicht, geslôete		’n geslôete ofdâiling
gesprek	gesprek, proatje		
gestalte	gestalte		
getrouwd (<i>volt. dw.</i>)	trauwd		me vriendin is guster trouwd
getrouwd (<i>bijv. nw.</i>)	getrouwd		dut is echt wet véjr getrouwde stelle
geur	lucht	luchie	
gevaar	gevoar		
gevaarlijk	gevaarlijk		
geval	geval		
geven	gêjve	gaf, gêjve	
gevoel	gevoel		
gevolg	gevolg		
geweld	geweld		
geweldig	geweldig		
gewoon	gewôn		
gewoonlijk	mâistal		
gewoonte	gewônte		

gezag	gezàg		
gezellig	gezellig		
gezelschap	gezelskap		
gezicht	gezicht	gezichie	
gezin	gezin		
gezond	gezôend		
gezondheid	gezôendâid		
gisteravond	gusterâivend		
gisteren	guster		
glans	glans, glâns		
glas	glas	gloasie	
glijden	glisse	gliste, glist	
glimlachen	glimlâche		
glimmen	glimme	glòm, glòmme	
god	god	gödje	
goed	goed		
goedemiddag	goeiemiddeg		
goedenacht	genaacht, nàchtoor, naacht		
goedenavond	goeie âivend		
goedendag (bij aankomst)	allo, goeiedàg		
goedendag (bij vertrek)	goeie, dàgoor		
goedkeuren	goedkéjre		
goedkoop	goekôp		
golf	golf		
gooien	gooie		
gordijn	gerdêin		
goud	gaud		
graag	graag		
gram	gram		
grap	grap		
gras	gras		
gratis	groates, véjr niks		
grijpen	grêipe	gréjp, gréjpe	
grijs	grêis		
groeie	groeie		
groente	groente		
groenteboer/-man	groenteboer		
groep	groep		
groet	groet		
groeten	groete		
grond	grôend		
groot	grôt		
gulden	gulde		
gunstig	gunstig		
h			
haar (zelfst. nw.)	âir		ik ê dònker âir
haar (bez. vnw.)	éjr		éjr âir is blònd
haast (zelfst. nw.)	oast		vandaag êbbe we gien oast
haast (bijw.)	temet		we binne temet kloar
haastig	oastig		
halen	oale		
half	alf		
hallo	allo		
hand	ând	aandje	
handel	ândel		
handelen	ândele		
handhaven	and-ave		
hangen	ânge	ing (of: òng), ònge	
hard	ârd		
hart	ârt		
hartelijk	ârtelijk		
haven	ave		

hebben	êbbe	ad, ad	
heel	âil		
heen	éjn		
heer	âir		's Lievenâir stâit op 't bôrdje
heerlijk	lekker, éjmels		
heersen	âirse		d'r âirst 'n lôlijke griep
heftig	eftig		
heilig	alig		
hek	ek		
helder	elder		
heleboel	boel, âileboel, véjl, 'n zôetje, 'n âil zôetje		
helemaal	âilegoar		
helft	alft	alfie	
helpen	elpe		
hem	im		
hemel	éjmel		
hen (<i>pers. vnw.</i>)	zullie, elûi, éjrlûi		
hen (<i>zelfst. nw.</i>)	en, kip		
herfst	erfst		
herhalen	eroale, ôevernuw doen		
herinneren	erinnere		
herinnering	erinnering		
herkennen	erkenne		
herstellen	erstelle, réjparéjre; v. <i>ziekte</i> : béjter wòrre, ôpknappe		
het	't		
heten	éjte, iete		
hetgeen	wet		
hetzelfde	'tzelfde		
hevig	éjvig, erg		
hier	ier, ierô		
hij	êi, <i>ônbeklemtônd</i> : ie		
historisch	istorisch		
hoe	oe		
hoed	oed		
hoek	ôek		
hoeveel	oevéjl		
hoeveelheid	oevéjlâid		
hoeven	oeve		
hoewel	oewel		
hond	ôend		
honger	onger		
hoofd	ôfd	ôfie	
hoofdzakelijk	ôfdzakelijk, véjral		
hoog	ôg		
hoogte	ôgte		
hoop	ôp		
hopen	ôpe		
horen	ore		
horloge	klokkie, ôrlôzie		
hotel	otel		
houder	auwer, auder		
houding	auding		
hout	aut		
huidig	téjgewoordig, van téjgewoordig		
huilen	gille, krêite		
huis	ûis		
huishouden	ûisauwe		
huiskamer	ûiskamer		
i			
ideaal	idioal		
idee	idéj		
ieder	ieder		

iedereen	iederien		
iemand	ientje		
iets	wet		
iets ('n beetje)	'n bëitje, ietsie, 'n piesie		
ijs	êis		
ijzer	êizer		
ik	ik		
immers	immers		
inderdaad	vàst en zéjker, zéjker, nau in of, inderdaad		
indertijd	toe, toen		
indien	as	azze	
individueel	individuélj, ieder véjr zich		
indruk	indruk		
industrie	industrie		
ineens	iniens, aniene		
informatie	infermoatie, infôrmoatie		
ingaan	ingân	ging in, ingân	
ingang	ingàng		
ingenieur	ingenieur		
ingewikkeld	ingewikkeld		
inhoud	inaud		
inhouden	inauwe	ield in, inauwe	
initiatief	initiatief		
inlichting	inlichting		
inmiddels	ôenderwil		
innemen	innéjme	nam in, innôeme	
instantie	instantie		
instappen	instappe		
instellen	instelle		
instelling	instelling, gesticht		
instrument	instrument		
interessant	interessant		
interesseren	interesséjre		
internationaal	internàtionoal		
intussen	ôenderwil		
invloed	invloed		
invoeren	invoere		
inzicht	inzicht		
inzien	inzien, begrêipe	zàg in, inzien; begréjp, begréjpe	
j			
ja	joa		
jaar	jâir		
jacht	jàcht	jàchie	
jam	jam		
jammer	zôende		
januari	januoarie		
jarig	jâirig		
jas	jas	jæssie	
jasje	jæssie		
jawel	jawel, joawel, joadet		
je	je		
jeugd	jònge jáire, kêindertêid, jòngelûi, jeugd		
jeugdtijd	jònge jáire, kêindertêid		
jij	jêi		
jong	jòng		
jongen	jònge		
jou	jau		
journalist	journalist		
jouw	jauw	de jauwene	
jutfrouw	jutfrouw		
juist	jôist, juist		
k			

kaart	kâirt	kaartje	
kaas	kâis		
kamer	kamer		
kabinet	kabinet		
kader	koader		
kamp	kamp		
kans	kâns		
kant	kânt	kaantje	
kantoor	kantoor		
kapitein	kapitein, skipper		
kapot	stikkend		me fiets is stikkend
kapper	kapper		
kast	kast	kâssie	
kat	kat	kâtje	
katholiek	katteliek, rôms		
keel	kéjl		
keer	kâir		
kelder	kelder		
kennelijk	kennelijk		
kennen	kenne		
kennis	kennis		
kennismaken	kennismake		
kerel	kâirel		
keren	kâire, òmdraaie		
kerk	kerk		
kermis	kermes		
kerstmis	kârs		
keuken	kéjke		
keus	keus		
keuze	keuze		
kiezen	kieze	kôes, kôeze	
kiezer	kiezer		
kijken	kêike	kéjk, kéjke	
kilo	kilô		
kilometer	kilômâiter		
kist	kist	kissie	
klaar	kloar		
klagen	klage		
klant	klânt	klaantje	
klap	klap		
klas	klas		
klasse	klasse		
klein	klaan		
kleren	klâire, goed		
kleur	kléjr		
klekje	lessie		de lessies binne véjr de kat
klimaat	klimoat		
klimmen	klimme	klòm, klòmme	
klinken	klinke	klònk, klònke	
klok	klok		
kloppen	kloppe		
knie	knie		
knoop	knôp		
knop	knop		
koe	koe		
koek	kôek		moar: dikke koek
koers	koers		
koffer	kôffer		
koffie	kôffie		
koken	kôeke		
komen	kòmme	kwam, kòmme	
koning	kôning, (verauderd:) kéjning		

koningin	kôningin		
koninklijk	kôninklijk		
kop	kop		
kopen	kôpe	kocht, kocht	
kort	kòrt		
kosten	kôste		
kous	kaus		
kraan	kroan		
kracht	kràcht		
krachtig	kràchtig		
krant	krânt	kraantje	
krijgen	krêige	kråg, kréjge	
kring	kring		
kritiek	kritiek		
kritisch	kritisch		
kruipen	krûipe	krôep, krôepe	
kruispunt	krûispunt		
kunnen	kenne	kòn, kend	
kunst	kunst	kunsie	
kunstenaar	kunstenoar, artiest		
kus	zoen		
kussen (w.w.)	zoene		
kussen (zelfst. nw.)	kusse		
kust	kust		
kwaad	kwoad, bôs		
kwalijk	kwoalijk		
kwaliteit	kwoalitêit, kwalitêit		
kwart	kwàrt		
kwartier	kwàrtier		
kwestie	kwestie		
I			
laag (zelfst. nw.)	laag		d'r laat 'n âile laag stof òp de kast
laag (bijv. nw.)	lâig		in de gàng stâit 'n lâig kassie
laars	lâirs	laarsie	
laat	loat		
laatst	lestes		
lachen	lâche		
laken	lake		
lamp	lamp		
land	lând	laandje	
landbouw	lândbauw		
lang	làng		
langs	làngs		
langzaam	làngzaam		
langzamerhand	làngzamerând, zoetjesan		
last	làst		
laten	lâite	liet, lâite	
lawaaï	drokte		
leeftijd	léjftêid		
leeg	léjg		
leer (het)	léjr		scoene van echt léjr
leer (de)	lâir		de lâir van de kattelieke kerk
leger	léjger		
leggen	lêgge	låg of lòg, laad	
leiden	laaie		
leider	laaier		
leiding	laaiing		
lekker	lekker		
lelijk	lôlijk, lâilijk		
lenen	liene		
lente	lente		
lepel	léjpel		

leraar	lâiroar		
leren (w.w.)	lâire		ik wil Vòlledams lâire skrêive
leren (<i>bijv. nw.</i>)	léjre		twâi poar léjre skoene
les	les		
letter	letter		
leuk	leuk, oardig, grappig, gâistig		
leven	léjve		
leveren	léjvere		
lezen	léjze	las, léjze of léjst	
lezer	léjzer		
lichaam	lichaam, lêif		
licht	licht	lichie	
lid	lid		
lied	lied		
lief	lief		
liefde	liefde		
liegen	liege	lôeg, lôege	
liever	liever		
liggen	lêgge	lòg of làg, laad of léjge	
lijden	lêie	léjd, léjde	
lijf	lêif		
lijken	lêike	léjk, léjke	
lijn	lêin		Lijn as in figuur: lijn
lijst	lêist, lâist, laast		
limonade	rànja, limenoade		
links	links		
lip	lip		
liter	liter		
logeren	logéjre		
logisch	lôgisch		
loon	lôn		
loop	lôp		
lopen	lôpe	liep, lôpe	
lucht	lucht	luchie	
lucifer	lucifer		
lui	lûi		
luid	lûid		
luiden	lûie		
luisteren	lûistere		
lukken	lukke		
lunch	lunch		
m			
ma	ma, moe, moeder		
maal (het)	moal, 't éjte		
maal (keer)	kâir		
maaltijd	wârm éjte, éjte		
maand	moand		
maandag	moandeg		
maar	moar		
maart (maand)	mâirt		
Maart (meisjesnaam)	Moart		
maat (kameraad)	moat		
maat (afmeting)	mâit		
maatregel	moatréjgel		
maatschappelijk	moatskappelijk		
maatschappij	moatskappêi		
machine	mechine		
macht	màcht		
machtig	màchtig		
mager	mager		
maken	make		
makkelijk	màkkelijk		

mamma	mamma, moeder		
man	man	mannetje, (<i>verauderd:</i>) màntje	
mand	mând	maandje	
manier	menier		
mantel	mantel		
markt	màrkt		
massa	massa		
mat	mat	màtje	
mate	moate		
materiaal	màtrioal		
me	me		
mededelen	méjdâile, zêgge	za, zaad	
medicijn	méjdicêin		
mee	méj, mie		
meebrengen	miebringe, méjbringe	brocht méj/mie, miebrocht/méjbrocht	
meedelen	méjdâile, zêgge	za, zaad	
meedoen	miedoen, méjdoen	dân mie/méj, miedân/méjdân	
meegaan	miegân, méjgân	ging mie/méj, miegân/méjgân	
meemaken	miemake, méjmake		
meenemen	mienéjme, méjnéjme	nam mie/méj, mienôeme/méjnôeme	
meer (<i>zelfst. nw.</i>)	méjr		mit de Ofslûitdêik is de zâi 'n méjr wòrre
meer (<i>bijw., telw.</i>)	mâir	mâirene	nau vâng je dâir gien âiring mâir
meerderheid	mâirderâid		
meest	mâist	mâistene	
meestal	mâistal		
meester	mâister		
meevallen	mievalle, méjvalle	viel mie/méj, mievalle/méjvalle	
mei	maai		
meid	maad	masie	
meisje	masie		
mekaar	mekoar		
melk	melk		
men	men, de minse		‘men’ is âigelijk gien Vòlledams
meneer	menâir		
menen	miene		
mengen	minge, menge		
mening	miening		
mens	mins		
menselijk	minselijk		
merken	merke		
merkwaardig	roar, gek, typisch		
mes	mes		
met	met, mit		
meteen	metien		
meter	mâiter		
methode	menier, methôde		
mevrouw	mevrouw		
middag	middeg		
middel	middel		
middelbaar	middelboar		
midden	midde		
mij	mêin		
mijn	me, mêin	de mêinene	
mijnheer	menâir		
milieu	milieu		
militair	militair		
miljoen	meljoen		
min	min		
minder	minder		
minister	minister		
ministerie	minestéjrie		
minst	minst		

misbruik	misbrûik		
misdaad	misdoad		
misschien	meskien		
missen	misse		
misverstand	misverstånd		
m'n	m'n, me		
modern	medern		
moe (<i>zelfst. nw.</i>)	moe, moeder		
moe (<i>bijv. nw.</i>)	lôf		
moed	moed		
moeder	moeder, moe		
moeilijk	moeilijk		
moeilijkheid	moeilijkâid		
moeite	moeite		
moeten	moete	möst, moete	
mogelijk	môgelijk		
mogelijkheid	môgelijkâid		
mogen	mâgge	mòch, mägge	
moment	mòment		
mond	môend		
mooi	mooi		
morgen	môrge		
muur	muur		
muziek	meziek		
n			
na	nâi		
naam	naam		
naar (<i>bijv. nw.</i>)	noar		midde in de noare nàcht
naar (<i>voorz.</i>)	nâir		we moete nâir de stad
naast	nâist		
nacht	nàcht		
nadat	nâidat		
nadeel	nâidâil		
nadenken	nâidinke		
nader	noader		
naderen	noadere		
nadruk	nâidruk		
najaar	erfst, nâijâir		
name	name		
namelijk	namelijk		
nat	nat		
nationaal	nationoal		
nationaliteit	nationoalitêit		
natuur	netuur		
natuurlijk	netuurlijk		
nauw	naauw		
nauwelijks	nauwelijks, temet niet		
nee	nâi		
neer	néjr		
neerleggen	néjrlégge	lòg néjr, néjrIaad	
neerzetten	néjrzette		
negatief	néjgetief		
nemen	néjme	nam, nôeme	
nergens	nerges		
net (<i>bijv. nw.; zelfst. nw.</i>)	net		nette klâire; mit ’n net visse
net (<i>bijw.</i>)	net, netan, vlàk		ik kwam vlàk anlôpe
netjes	netjes		
neus	néjs		
niemand	gien mins		
niet	niet		
niets	niks		
nietwaar	toch, is 't niet		

nieuw	nuw		
nieuws	nuws		
nieuwsgierig	nuwskierig, nuwelijk		
niks	niks		
niveau	niveau		
noch	en (<i>of: in</i>) ôk niet		
nodig	nôdig		
noemen	noeme		
nog	nàg		
nogal	nàgal		
nogmaals	nàg 's, nàg eres		
noodzakelijk	nôdzakelijk		
nooit	nooit		
noorden	noorde		
norm	nôrm		
normaal	nòrmoal, nermoal		
nota	nota, réjkening		
nou	nau		
november	nòvember		
ns	es, eres		
nu	nau		
nummer	nummer		
nuttig	nuttig		
o			
ochtend	òchend		
oefenen	oefene		
of	of		
officieel	officiéjl		
officier	officier		
ofschoon	ofskôn		
ogenblik	ôgeblik		
oktober	oktôber		
om	òm		
oma	ôtje, bessie, oma		
omdat	òmdat		
omdraaien	òmdraaie		
omgaan	òmgân	ging òm, òmgân	
omgeving	òmgéjving		
omhoog	òmôg		
omkeren	òmkâire		
omlaag	òmlâig		
omstandigheid	òmstandigâid		
onafhankelijk	ònofànkelijk		
onbekend	ònbekend		
ondanks	òndàns		
onder	ôender		
onderhandelen	ôenderândeले		
onderhandeling	ôenderândeling		
onderneming	ôendernéjming		
onderscheiden	ôenderskaaiing		
onderwerp	ôenderwerp		
onderwijs	ôenderwêis		
onderwijzer	ôenderwêizer		
onderzoek	ôenderzôek		
onderzoeken	ôenderzôeke	ôenderzocht, ôenderzocht	
ongeveer	òngevéjr		
onlangs	pas léjde		
onmiddellijk	metien, ònmiddelijk		
onmogelijk	ònmôgelijk		
ons (<i>zelfst. nw.</i>)	òns		oaref òns wòrst
ons (<i>bez. vnw.</i>)	ûis	de ûizene	
ontbijt	brôd éjte, òntbeit		

ontbijtkoek	dikker		
ontbreken	òntbréjke	òntbrák, òntbrôeke	
ontdekken	òntdekke		
onthouden	òntauwe	òntield, òntauwe	
ontmoeten	téjgekòmmme	kwam téjge, téjgekòmmme	
ontstaan	òntstân	òntstònd, ontstân	
ontvangen	òntvânge	òntving/òntvòng, òntvânge/òntvònge	
ontwikkelen	òntwikkele		
ontwikkeling	òntwikkeling		
ontzettend	òntzettend		
onze	ûis	de ûizene	
onzin	ònzin		
oog	ôg		
ooit	ooit		
ook	ôk		
oom	nôm, ôm, ôme	nômpie	
oor	oor		
oordeel	oordâil		
oorlog	oorlog		
oorspronkelijk	âirst, vroeger, in 't begin		
oorzaak	oorzaak		
oosten	ôste		
op	òp		
opa	bap		
opbellen	òpbelle		
opbouwen	òpbauwe		
opbrengen	òpbringe	brocht òp, òpbrocht	
opdracht	òpdràcht		
opeens	iniene, iniens, òpiens, aniene		
open	òp, ôpe		
openbaar	ôpeboar		
opendoen	òpdoen, òpmake	dân òp, òpdân	
opening	ôpening		
operatie	òperoatie		
opeten	òpéjte	at òp, òpéjte	
opgaan	òpgân	ging òp, òpgân	
opgeven	òpgéjve	gaf òp, òpgéjve	
ophalen	òpoale		
opheffen	òpeffe	ief òp, òpéjve	
ophouden	òpauwe	ield òp, òpauwe	
opkijken	òpkêike	kéjk òp, òpkéjke	
opkomen	òpkòmmme	kwam òp, òpkòmmme	
opleiding	òplaaiing		
opleveren	òpléjvere		
oplopen	òplôpe	liep òp, òplôpe	
oplossen	òplosse		
opmerken	òpmerke		
opmerking	òpmerking		
opnemen	òpnéjme	nam òp, òpnôeme	
opnieuw	òpnuw, òevernuw		
oppassen	òppasse		
oprichten	òprichte		
opschieten	òpskiete	skôet òp, òpskôete	
opstaan	òeverend kòmmme, erof kòmmme, van bêd of kòmmme	kwam ..., ... kòmmme	
opstellen	òpstelle		
optillen	òptille		
optreden	òptréjde	trad òp, òptréjde	
optrekken	òptrekke	tròk òp, òptròkke	
opvallen	òpvalle	viel òp, òpvalle	
opvatting	òpvatting		
opzetten	òpzette		
opzicht	òpzicht		

opzoeken	òpzôeke	zocht òp, òpzocht	
oranje	oeranje		
orde	orde		
organisatie	orgenisoatie		
organiseren	orgeniséjre		
orgel	örgel		
oud	aud		
ouder	auwer		
over	ôever		
overblijven	ôeverblêive	bléjف ôever, ôeverbléjve	
overdag	ôeverdàg		
overeenkomst	ôeverienkòmt		
overgaan	ôevergân	ging ôever, ôevergân	
overheid	regéjring, bestuur		
overhemd	ôeveremd		
overigens	véjr 't ôeverige		
overleg	ôeverlêg		
overlijden	dôdgân	ging dôd, dôdgân	
oversteken	ôeverstéjke	stàk ôever, ôeverstôeke	
overtuigen	ôevertûige		
overwegen	ôeverwéjge	ôeverwôeg, ôeverwôege	
overwinnen	ôeverwinne	ôeverwon, ôeverwonne	
overwinning	ôeverwinning		
p			
pa	voader, pa		
paal	poal		
paar	poar		
paard	pâird	paardje	
paars	poars		
pak	pàk		
pakken	pàkke		
paleis	pelêis, pelaas		
pannenkoek	bòvver		
papier	pepier		
pappa	pappa, voader, pa		
pardon	pàrdòn		
park	pàrk		
parkeren	pàrkéjre		
parlement	pàrlement		
particulier	pàrtekelier		
partij	pàrtêi		
pas	pas		
Pasen	Poas, Poase		
passen	passe		
pastoor	pestoor		
patiënt	patiënt		
peinzen	pêinze		
pen	pen		
per	per, met (<i>of</i> : mit), vanof		met (<i>of</i> : mit) de bôt; vanof ien januoari
pijn	pêin		
pijp	pêip		
Pinksteren	Pêinkster, Pêinkstere		
plaat	ploat		
plaats	ploas, plek		
plaatselijk	ploatselijk, ploaselijk		
plaatsen	ploase, néjrzette		
plaatsvinden	gebéjre		
plan	plan		
plank	plànk		
plant	plânt	plaantje	
plat	plat		
plegen	pléjge		

plein	plaan		
plezier	plezier		
ploeg	ploeg		
plotseling	iniens, iniene, aniene		
plus	plus		
poging	pôging		
politie	pelisie		
politiek	pòlletiek		
pop	pòp		
positie	pesitie		
positief	pôsitief		
post (ambt)	post, pòst	pössie	ei werkt bêl de post = hij werkt bij de PTT (nu NL Post)
post (brieven enz.)	post		
pot	pot	pötje	
prachtig	pràchtig		
praktijk	pràktèik		
praktisch	pràktisch		
praten	proate		
precies	precies, vlàk		
president	préjsident		
prestatie	prestoatie		
prijs	préis		
principe	principe		
prins	prins		
prinses	prinses		
proberen	prebéjre, pròbéjre		
probleem	pròbléjm		
procent	procent, precent		
productie	productie		
proeven	prôeve		
professor	pròfessor, prefesser		
program	program		
programma	programma		
protestants	pròtestans, geriefemâirt		
protesteren	pròtestéjre		
provincie	pròvincie		
publiceren	publicéjre		
publiek	publiek		
Punt	punt		
r			
raad	road		
raam	raam		
raar	roar		
radio	radio		
raken	rake		
rand	rând	raandje	
rapport	rapport, repòrt		
reactie	réjàctie		
reageren	réjàgéjre		
realiseren	véjr mekoar krèjge		
recht	recht		
rechter	rechter		
rechts	rechts, rechs		
reclame	reclame		
record	record		
redde	redde		
redelijk	réjdelijk		
reden	réjde		
reeds	al		
regel	réjgel		
regelen	réjgele		
regeling	réjgeling		

regelmatig	régelmoatig, geréjgeld, vaak, oftig		
regen	réjge	réjgentje	
regenen	réjgene		
regering	regéjring		
reis	raas		
reizen	raze		
reiziger	raziger		
rekenen	réjkene		
rekening	rékkening		
relatie	reloatie		
rennen	renne		
reserveren	reservéjre		
rest	rest	ressie, lessie	
restaurant	resterant		
resultaat	risseltoat, réjzeltoat		
retour	retour		
revolutie	réjvelutie		
richten	richte		
richting	richting		
rij	rêi		
rijden	rêie	réjd, réjde	
rijk	rêik		
rijst	rêist		
ring	ring		
rivier	rivier		
rode	rooie		
roepen	rôepe		
rok	rok		
roman	roman		
rommelen	rømmele, rôede		
rond	rôend		
ronden	rôende		de bòcht rôende
rood	rôd		
rook	rôk		
rot	rot, rottig		
rug	rêg		
ruimte	rûimte, rumte		
rust	rust		
rusten	ruste		
rustig	rustig		
ruzie	ruzie		
s			
samen	same		
samenleving	sameléjving		
schaal	skoal		
schaduw	skoaduw		
scheel	skielig		
scheiden	skaaie		
schelen	skéjle		
schenken	géjve; skinke	gaf, géjve; skònk, skònke	
scheppen	skeppe		
scherp	skàrp		
scheuren	skéjre		
schieten	skiete	skòet, skòete	
schijnen	skéine	skéjn, skéjne	
schilderen	skildere		
schip	skip	skéjpe	
schitterend	skitterend		
schoen	schoen		
school	skól		
schoon	skôn		
schoonmaken	skônmake		

schot	skot		
schouder	skoer		
schreeuwen	skraauwe		
schrijven	skrêive	skrêjf, skrêjve	
schrikken	skrikke		
schudden	skudde		
schuiven	skûive	skôef, skôeve	
schuld	skuld		
schuldig	skuldig		
schut	skut		
schutting	skutting		
schuur	skuur		
seconde	tel, secònde		
sedert	sins		
seizoen	seizoen, seizoen		
seksueel	seksuéjl		
september	september		
serie	serie		
sfeer	sfêjr		
sigaret	sigeret		
signalement	signalement		
sinds	sins, vanof		
situatie	situoatie		
sjaal	sjoal		
sla	sloa		
slaan	slân	sloeg, slage	
slaap	slâip		
slacht	slâcht		
slachten	slâchte		
slachtoffer	slâchtoffer		
slag	slâg		
slagen	slage		
slapen	slâipe	sliep, slâipe	
slecht	slecht		
slechts	inkelt, allienig (moar), koal		
slepen	sléjpe		
sleutel	sléjtél		
slijpen	slêipe	sléjp, sléjpe	
slim	Slim, gelâird		
slopen	slôpe		
slot	slot	slôtje, mv.: slôete	
sluiten	slûite	slôet, slôete	
smaak	smaak		
smakelijk	smakelijk		
smal	smal		
snijden	snêie	snéj, snéje	
snoep	slik, snoep		
sociaal	sôcioal		
socialistisch	socialistisch		
sociologie	sociologie		
sok	sòk		
soldaat	sòldoat		
somber	sòmber		
sommige	sømmige		
soms	sòms		
sorry	sorry		
spanning	spanning		
speciaal	spéjcioal		
spel	spel		
spelen	spéjle		
speler	spéjler		
spercieboon	sloabôn		

spiegel	spiegel		
spijl	spêil		
spijten	spêite	spéjt, spéjte	
spoedig	gànk		
spoor	spoor		
sport	spòrt		
sprake	sprake		
spreken	spréjke	spràk, sprôeke	
springen	springe	spròng, sprònge	
staan	stân	stòn/sting, stân	
staat	stoat		zêi et 'n mooie stoat van dienst
stad	stad	stàdje	
stand	stand	stàndje	
standpunt	standpunt		
stap	stap		
stappen	stappe		
staren	stoare		
station	stetiòn		
steeds	stéjds, ammoar		
stek	stek		
steken	stéjke	stàk, stôeke	
stelen	stéjle	stal, stôele	
stellen	stelle		
stellig	vàst, zéjker		
stelling	stelling		
stem	stem		
stemmen	stemme		
sterk	stàrk		
sterven	dôdgân, sterve	ging dôd, dôdgân; stierf, stôrve	
steun	stéjn		
stichting	stichting		
stijgen	stêige	stéjg, stéjge	
stijl (<i>zelfst. nw.</i>)	stêil, staal		
stijl (<i>bijv. nw.</i>)	staal		
stil	stil		
stilte	stilte		
stoel	stoel		
stof	stof		
stok	stok		
stoppen	stoppe		
straat	strâit		
straf	straf		
strak	stràk		
straks	stràks, stràkkies, deméj, zô		
strand	strând	straandje	
streek	stréjk		
streep	stréjp		
streng (<i>zelfst. nw.</i>)	string		'n string wòl
streng (<i>bijv. nw.</i>)	stràng		de màister was erg stràng
streven	stréjve		
strijd	strêid		
strijken	strêike	stréjk, stréjke	
stroom	strôm		
structuur	structuur		
studie	studie		
stuk (<i>zelfst. nw.</i>)	brok, stik, exemploar		
stuk (<i>bijv. nw.</i>)	stikkend		
sturen	sture		
subsidie	subsidie		
succes			
sûiker			
supermàrkt			

sympethie			
systéjm			
t			
taak	taak		
taal	toal		
tafel	tafel		
tak	tàk		
tamelijk	tamelijk, nàgal		
tand	tând	taandje	
tanken	tenke		
tante	pêit		
tante Marie	pietje Moarie		
tas	tas	tàssie	
taxi	tàxi		
technisch	technisch		
teen	tôn		
tegelijk	tegelêik		
tegen	téjge		
tegenover	téjgeôever		
tegenstander	téjgestânder		
tegenstelling	téjgestelling		
tegenvallen	téjgevalle	viel téjge, téjgevalle	
tegenwoordig	téjgewoordig		
teken	téjke		
tekenen	téjkene		
tekst	tekst	teksie	
telefoneren	tillefônéjre, belle		
telefoon	tillefôn		
teleurstelling	teleurstelling		
televisie	tillevisie		
telkens	elke kâir, iedere kâir		
tellen	telle		
tenminste	teminste, minstes		
tenslotte	tenslotte, òp slot		
tentoonstelling	tentônstelling		
ter	ter		
terecht	terecht		
term	term		
terrein	terreïn		
terug	veròm		
terugkeren	veròmkòmme	kwàm veròm, veròmkòmme	
teruggaan	veròmgân	ging veròm, veròmgân	
terugkomen	veròmkòmme	kwàm veròm, veròmkòmme	
terwijl	ôenderwil dat		
test	test		
tevens	òk		
tevoren	tevéjre		
tevreden	tevréjde		
thans	nau		
thee	théj		
theorie	theorie		
thuis	tûis		
thuiskomen	tûiskòmme, in ûis kòmme	kwam in ûis, in ûis kòmme	
tientje	tientje		
tijd	têid		
tijdens	ôenderwil dat, ôender		
titel	titel		
toch	toch		
tocht	tocht		
toe	toe		
toegeven	toegéjve	gaf toe, toegéjve	
toekomst	toekòmst		

toelaten	toelâite	liet toe, toelâite	
toen	toe, toen		
toepassen	toepasse		
toepassing	toepassing		
toerist	toerist		
toestand	toestând	toestaandje	
toestemming	toestemming		
toevallig	toevallig		
toevoegen	toevoege, erbêi doen		
tolk	tolk		
ton	tòn		
toneel	tenéjl		
tonen	tône, lâite zien, zien lâite		
toon	tôn		
top	top		
toren	tore	torentje	
tot	tot		
totaal	tetoal		
touw	tauw		
traan	troan		
trachten	prebéjre		
traditioneel	traditiônéjl		
tram	tram		
trap	trap		
tree	tréj		
treffen	treffe, mazzel êbbe, goed ûitkômme	trôf, trôffe; ad mazzel, mazzel ad; kwam goed ûit, goed ûitkômme	
trekken	trekke	tròk, tròkke	
troep	troep		
trots	trots, grôsk		
trouw	trauw		
trouwen	trauwe		
trouwens	trauwes		
trui	trui		
tussen	tusse		
t.v.	t.v., tillevisie		
twijfel	twêifel		
typisch	typisch, vréjmd, echt		typisch iets voor hem: <u>echt</u> wet véjr im
u			
ui	ûi		
uit	ûit		
uitbreiden	ûitbraaie, grôter wòrre, groeie		
uitdelen	ûitdâile		
uitdoen	ûitdoen	dân ûit, ûitdân	
uitdrukken	ûitdrukke		
uitdrukking	ûitdrukking		
uiteindelijk	ûiteindelijk, òp 't lest		
uiteraard	netuurlijk		
uiterst	ûiterst		
uitgaan	ûitgân, d'r ûitgân	ging ûit, ûitgân	
uitgang	ûitgàng		
uitgeven	ûitgêjve	gaf ûit, ûitgêjve	
uitkijken	ûitkêike	kéjk ûit, ûitkêjke	
uitkleden	ûitklâie		
uitkomen	ûitkômme	kwam ûit, ûitkômme	
uitleggen	ûitlêgge	lâg ûit, ûitlaad	
uitmaken	ûitmake		
uitnodigen	ûitnôdige		
uitoefenen	ûitoefene		
uitsluitend	ûitslûitend, inkelt		
uitspraak	ûitspraak		
uitspreken	ûitsprêjke, zêgge	sprâk ûit, ûitsprôeke; za, zaad	
uitstappen	ûitstappe		

uitsteken	ûitstéjke	stàk ûit, ûitstôeke	
uitstekend	erg goed, ûitstéjkend		
uittrekken	ûittrekke	tròk ûit, ûittròkke	
uitvoeren	ûitvoere		
uitvoerig	ûitvoerig, ûitgebraaid		
uitvoering	ûitvoering		
uitzending	ûitzending		
uitzendkracht	ûitzendkràcht		
uitzien	ûitzien	zàg ûit, ûitzien	
uitzoeken	ûitzôeke	zocht ûit, ûitzocht	
universiteit	universitêit		
uur	uur		
vaag	vaag		
vaak	vaak, oftig		
vaas	voas		
vader	voader		
vak	vàk		
vakantie	vekantie		
vallen	valle	viel, valle	
van	van		
vanaf	vanof		
vanavond	venâived, venâivend		
vandaag	vandaag, vedaag		
vandaan	vedoan		
vangen	vànge	vòng, vònge	
vanmiddag	vemiddeg		
vanmorgen	venòched, venòchend		
vannacht	vannàcht, venàcht		
vanwege	déjr, vanwéjge		
vanzelf	vanzelf		
vanzelfsprekend	netuurlijk, vanzelf		
varen	voare		
vast	vàst		
vaststellen	vàststelle		
vechten	vechte	vòcht, vòchte	
veel	véjl		
veilig	valig		
veld	veld		
vent	vent		
ver	ver		
veranderen	verândere		
verandering	verândering		
verband	verbând	verbaandje	
verbazen	verboaze		
verbergen	verberge	verbòrg, verbòrge	
verbieden	verbiede	verbôed, verbôede	
verbinden	verbêinde	verbôend, verbôende	
verblijf	verblêif		
verboden	verbôede		
verdelen	verdâile		
verder	verder, vedder		
verdienen	verdiene		
verdienste	verdienste		
verdriet	verdriet		
verdwijnen	verdwêine	verdwéjn, verdwéjne	
verenigen	verienege, veréjnige		
vereniging	verieniging, veréjniging		
vergadering	vergoadering		
vergelijken	vergelêike	vergeléjk, vergeléjke	
vergelijking	vergelêiking		
vergeten	vergéjte	vergat, vergéjte	
vergissen	vergisse, in de wàr wéjze, in dos wéjze		

verhaal	veroal		
verheugen	vereuge, blêid wòrre, ûitkêike nâir		
verhogen	verôge		
verhouding	verauding		
verhuizen	verûize		
verhuren	verure		
verkeer	verkâir		
verkeerd	verkâird		
verkiezing	verkiezing		
verklaren	verkloare		
verkopen	verkôpe	verkocht, verkocht	
verkouden	verkauwe		
verkrijgen	verkrêige, krêige	verkråg, verkréjge	
verlangen	verlânge		
verlaten	verlâite	verliet, verlâite	
verleden	verlêjde		
verlies	verlies		
verliezen	verlieze	verloer, verloere	
vermelden	vermelde, vertelle, erbêi zêgge		
vermoedelijk	vermoedelijk, meskien		
vermoeden	vermoede		
vernemen	ore		
verontschuldiging	veròntskuldiging		
veroorzaken	veroorzake		
verplegen	verplêjge		
verplichten	verplichte		
verrassing	verrassing		
verrichten	doen, make		
vers	vàrs		
verscheiden (<i>onb. tel/w.</i>)	verskaaiene		
verschijnen	verskêine	verskéjn, verskéjne	
verschijnsel	verskêinsel		
verschillen	verskille		
verschillend	verskillend, oars		
verschrikkelijk	verskrikkelijk		
verstaan	verstân	verstòn, verstân	
verstand	verstånd		
verstandig	verståndig		
versterken	verstârke		
vertalen	vertoale		
verte	verte		
vertegenwoordiger	vertéjgewoordiger		
vertellen	vertelle		
vertonen	vertône		
vertrek	vertrek		
vertrekken	vertrekke	vertròk, vertròkke	
vertrouwen	vertrauwe		
vervangen	vervânge	vervòng, vervònge	
vervelen	vervéjle		
vervelend	vervéjlend		
vervoer	vervoer		
vervolgen	vervolge		
ervullen	ervulle		
verwachten	verwàchte		
verwarming	verwàrming		
verwijderen	wegoale		
verwonderen	verwôendere		
verzamelen	verzamele		
verzekeren	verzéjkere		
verzet	verzet		
verzetten	verzette		
verzoek	vraag		

verzorgen	verzörge		
vestigen	ploatse, néjrzette (<i>bedrêft</i>); gân wéjne (<i>particulier</i>)		
via	via		
vieren	viere		
vierkant	vierkânt	vierkaantje	
vies	vies, kladdig		
vijand	vêilând, vèiand, vijand		
vinden	vêinde	vôend, vôende	
vinger	vinger		
vis	vis		
vlak	vlâk		
vlees	vlaas		
vlieg	mug		
vliegen	vliege	vlôeg, vlôege	
vliegtuig	vliegtûig		
vloer	vloer		
vluchten	vluchte		
vlug	gânk		
voelen	voele		
voeren	voere		
voet	voet		
voetballen	voeballe		
vogel	véigel		
vol	vòl		
voldoen	vòldoen, betoal	vòldân, vòldân	
voldoende	vòldoende, genøg		
volgen	volge		
volgend	volgend		
volgens	volges		
volk	volk		
volkomen	âilegoar		
volledig	vòllédig		
voor	véjr		
vooral	véjral		
voorbeeld	véjrbéjld		
voorbereiden	véjrberaaie		
voorbij	verbèi, òm		
voordat	véjrdat, âir		
oordeel	véjrdâil		
voorgond	véjrgrôend		
voorheen	véjr déjze, vroeger		
voorjaar	véjrrâir		
voorkómen	véjr wéjze, òp véjr wéjze, téjgeauwe	was véjr, véjrwéjst; ield téjge, téjgeauwe	
vóórkomen	véjrkômme	kwam véjr, véjrkômme	
voorlopig	véjrlôpig		
vóórnaam (<i>zelfst. nw.</i>)	véjrnaam		
voornáám (<i>bijv. nw.</i>)	vernaam, deftig		
voorstander	véjrstânder		
voorstel	véjrstel		
voorstellen	véjrstelle		
voorstelling	véjrstelling		
voortdurend	ammoar		
voortzetten	déjrzette, vedder gân mit	ging vedder, vedder gân	
vooruit	véjrrût		
voorwaarde	véjrwâirde		
voorwerp	véjrwerp, ding		
voorzichtig	véjrzichtig		
voorzien	véjrzien	véjrzàg, véjrzien	
voorzitter	véjrzitter		
voren	véjre		nâir véjre kômme
vorig	véjrig		
vork	vörk		

vorm	vörm		
vormen	vörme		
vraag	vraag		
vrachtwagen	vràchtwage		
vragen	vrâige	vroeg, vrâigd	
vrede	vréjde		
vreemd	vréjmd, roar, gek, typisch		
vreemdeling	vréjmdeling		
vrees	àngst		
vreselijk	vrâiselijk		
vreugde	blêidskap		
vrezen	vréjze, bàng wéjze		Gods wéjr in wind moet je vréjze
vriend	vriend		
vriendelijk	vriendelijk		
vriendin	vriendin		
vrij	vrêi		
vrijdag	vrêideg		
vrijheid	vrêiâid		
vrijwel	temet		
vroeg	vroeg		
vroeger	vroeger		
vrolijk	vrôlijk		
vrouw	vrau		
vrucht	vrucht		
vuil	kladdig, vûil, vies		
vullen	vulle		
vurig	vurig		
vuur	vuur		
w			
verwachten	verwàchte		
verwarming	verwàrmig		
waaien	waaie		
waar	wâir		
waarde	wâirde		
waardering	wâirdéjring		
waarheid	wâirâid		
waarom	wâiròm		
waarschijnlijk	wâirskêinlijk, vâst		
waarschuwen	woarskuwe		
wachten	wàchte		
wagen	wage		
wakker	wàkker		
wand	wând	waandje	
wandelen	wandele, 'n lôpie make, kûiere		
wanneer	wannâir		
want (voegw.)	want		
want (zelfst. nw.)	wânt	waantje	
wapen	wape		
warm	wàrm		
wassen	wâsse		
wat	wet		
wat voor	oen	oekene	
water	woater		
wc	wc, wéjcéj, pléj		
we	we		
wedstrijd	wedstrêid		
week (bijv. nw.)	wâik		ik was âilegoar wâik van de ònger
week (zelfst. nw.) (= 7 dagen)	wéjk		de âile wéjk werke
week (zelfst. nw.) (= v. wasgoed)	wâik		de wàs in de wâik zette
weer	wéjr		

wees	wâis, wéjs		
weeshuis	wâisûis		
weg	weg		
wegens	vanwéjge		
weggaan	weggân	ging weg, weggân	
weigeren	wêigere, ofwêize, nâi zêgge	za nâi, nâi zaad	
weiland	lând	laandje	
weinig	wanig		
wekken	wàkker make, wekke		de indruk wekke
wel	wel		
weliswaar	weliswâir		
welk	welk		
wellicht	meskien		
welterusten	welteruste, genàcht, genaacht		
wennen	wenne		
wens	wens		
wensen	wense		
wereld	wéjreld		
werk	werk		
werkelijk	echt, echt wâir		
werkelijkheid	werkelijkâid		
werken	werke		
werkgever	werkgéjver		
werking	werking		
werknemer	werknéjmer		
werkzaamheden	werk		
werpen	werpe, gooie		
westen	weste		
wet	wet		
weten	wéjte	wist, wéjte	
wetenschap	wéjteskap		
wetenschappelijk	wéjteskappelijk		
wettelijk	wettelijk		
wezen	wéjze		
wie	wie		
wij	wêi		
wijd	wêid		
wijn	wêin		
wijs	wêis		
wijze	menier		
wijzen	wêize	wéjs, wéjze	
wil	wil		
wild	wild		
willen	wille	wau, wild	
wind	wind		
winkel	winkel		
winnen	winne	wòn, wònne	
winst	winst		
winter	winter		
wit	wit		
woensdag	woenesdàg		
wonder	wôender		
wonderlijk	wôenderlijk		
wonen	wéjne		
woning	wéjning, ûis		
woord	woord		
worden	wòrre	wier/werd, wòrre	
worm	wurm		
z			
zaak	zaak		
zacht	zàcht		
zaal	zoal		

zak	zàk		
zakken	zàkke		
zand	zând	zaandje	
zaterdag	zoaterdàg		
ze	ze		
zee	zâi		
zeep	zâip		
zeer	zâir		
zeggen	zêgge	za, zaad	
zeker	zêjker		
zekerheid	zêjkerâid		
zelden	zelde, temet nooit		
zelf	zelf		
zelfs	zelfs, ôk dan		
zelfstandig	zelfstândig		
zenden	sture, zende	zònd, zòende	
zenuwachtig	zêjnuwàchtig		
zetten	zette		
zich	imzelf, éjrzelf, zulliezelf, ze âige, 'r âige, d'rlûi âige		
zicht	zicht		
zichtbaar	zichtboar		
ziek	ziek		
ziekenhuis	ziekeûis		
ziekte	ziekte		
ziel	ziel		
zien	zien	zàg, zien	
zij/zijde (<i>zelfst. nw.</i>)	zêi		
zij (<i>pers. vnw.</i>)	zullie		
zijn (<i>w.w.</i>)	wéjze	was, wéjst	
zijn (<i>bez. vnw.</i>)	zêin, z'n, ze, im ze		
zingen	zinge	zòng, zònge	
zitten	zitte	zat, zéjte	
z'n	z'n		
zo	zò, zô		
zoal	zôal		
zoals	zòas, zôas		
zodanig (<i>bijv. nw.</i>)	zòk		zòkke moatrêjgele, dat...
zodanig (<i>bijw.</i>)	zò, zô, òp zò'n manier		
zodat	zôdat		
zodoende	zôdoende		
zodra	metien as, metdat, mitdat		
zoeken	zôeke	zocht, zocht	
zoet	zoet		
zogenaaamd	zògenaamd		
zolang	zòlàng		
zomer	zêjmer		
zon	zòn	zònnetje (<i>auwerwets</i> : zuntje)	
zo'n	zò'n		
zondag	zêjneg		
zonder	zôender		
zoon	zôn, jònge		
zorg	zörg		
zorgen	zörge		
zorgvuldig	mit zörg, precies, zorgvuldig		
zout	zaut		
zoveel	zòvéjl		
zover	zòver		
zowel	ôk nàg, in ôk		
zuchten	zuchte		
zuiden	zûie		
zuipen	zûipe	zôep, zôepe	
zuiver	zûiver		

zulk	zòk		
zulke	zòkke	zòkkene	
zullen	zelle	zau, zauwe	
zus	zuster		
zuster	zuster		
zuur	zuur		